

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIJU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), JUNE 16, 1950

STEVILKA (NUMBER) 118

Ivan Zupan je umrl . . .

Kakor smo že včeraj poročali, je po dolgi bolezni preminil na svojem domu obče poznani in spoštovani časninar in pesnik Ivan Zupan. Pokojnik bi praznoval svoj 75. rojstni dan 3. julija.

Blagopokojnik je bil rojen v vasi Selo, župnija St. Jurij pod Kumom, okrajno glavarstvo Radeče na Dolenskem. Ko je dovršil ljudsko šolo, se je vpisal na ljubljansko gimnazijo, kjer je dovršil tri razrede. Po izstopu iz šole se je posvetil trgovini ter postal



IVAN ZUPAN

trgovski pomočnik. Že v svoji zgodnji mladosti mu je začela utripati njegova pesniška žila. Kot mladega fanta ga je zatekel velik potres v Ljubljani, kjer je prebil tri dni v sodu, ki mu je služil kot zatočišče. V teh dneh je skoval satirično pesem "Tri dni v kadi," katero je dal v natis tedanjemu "Slovenskemu narodu" v Ljubljani, ter zanjo prejel pet kron honorarja. To je bil njegov prvi honorar.

V Ameriko je prišel pokojni Zupan 21. julija 1903. Kmalu po prihodu je nastopil službo pri newyorškem "Glasu naroda" kot pomožni urednik in znan humorist in satirik "Mike Cegare." V svoji koloni je posvetil večino stvarine humorju in satiri v vezanih besedi. Leta 1915 je odšel v Duluth, Minn., kjer je prevzel uredništvo tedajnega "Narodnega vestnika." Čez leto dni se je zopet vrnil v New York k "Glasu naroda," kjer je ostal do leta 1917, ko je bilo ustanovljeno Glasilo KSKJ in je postal njegov prvi urednik. Tedaj se je preselil s svojo družino v Chicago, Ill., kjer se je tiskalo Glasilo KSKJ šest let, zatem pa tri leta v Jolietu, Ill., na katerem se Glasilo preselilo v Cleveland, Ohio, kamor je prišel pokojnik s svojo družino leta 1923. Uredništvo Glasila je vodil do leta 1946, ko je vsled bolezni odstopil.

Pokojnik je bil član društva Sv. Vida, št. 25 KSKJ, društva Sv. Cirila in Metoda, št. 18 SDZ in društva Sv. Janeza Krstnika, št. 37 ABZ ter Dvor Baraga Katoliških Borštarnjev. Bil je ustanovni član bivšega pevskega zbora "Lira" pri cerkvi sv. Vida ter med ustanovitelji društva sv. Jožefa, št. 57 KSKJ v New Yorku.

Tukaj zapušača devet otrok: Stanley, ki je bil urednik angleške sekcije Glasila KSKJ, ko je bil pokojnik urednik za slovensko sekcijo, zdaj pa je uposlen pri slovenski posojilnici St. Clair Savings & Loan Co., Vincent, ki ima važno službo pri Famous & Barr Co. v St. Louis, Mo., Anna, Henry, Johnny, Lawrence, ki se nahaja z neko zdravniško firmo v Washingtonu, D. C., Sylvester, Mrs. Marion Gallagher, ki je bila pred svojo poroko učiteljica, in Ciril, ki je pravkar graduiral iz Western Reserve univerze in se je vpisal v Kent State univerzo v svrhu nadaljnjih študij, ter devet vnukov. V New Yorku zapušača brata Louisa, v stari domovini pa brata Josepha in Ludvika. Soproga Antonija je umrla pred osmimi leti in na dan nje-

nega pogreba, je pokojnika zadel mrtvoud.

Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 10. uri iz Monreal pogrebnega zavoda, E. 110 St. in St. Clair Ave., v cerkev sv. Alojzija in nato na pokopališče Calvary.

Ivana Zupana je več desetletij poznala ameriška Slovenija kot skromnega katoliškega pesnika, ki je imel svoje pesmi objavljene v številnih katoliških časopisih. Leta 1935 je izdal zbirko pesmi "Iz življenja za življenje," katero je posvetil svoji, sedaj pokojni soprogi Antoniji. Ob smrti je imel zopet dovolj veliko zbirko novih pesmi za novo izdajo, katera pa še ni tiskana.

Pravimo, Ivan Zupan je bil izrazito katoliški pesnik, toda ni vzbudil tiste pozornosti, ki jo je po vsej pravici zaslužil. Zakaj? Nemara ker v v pesniškem ustvarjanju Ivana Zupana ni nobene prenapetosti, nobene netolerance, nobene politične tendence. To so, kot sam pravi v uvodu svoje zbirke, pesmi, "ki so se rodile v srcu skromnega in preprostega, že priletnega pevca." Na svoji življenjski poti je Zupan doživel mnogo dogodkov, kakor jih pač doživlja vsak. Tolačil jih je, kakor jih je kot katoličan doživljal. To je z bridkostjo in veseljem, z razočaranjem in pesimizmom, z vsemi globoko človeškimi čuti pesnika, ki mu je nepriljeno in nepotvorbno katoličanstvo vodila ideja v življenju.

Zupanove pesmi odlikuje skromnost. To so številne poljudne in prigodne pesmi, pesmi, ki jih je posvečal svojim prijateljem, znanecem in sobratom. Med njimi so pesmi, v katerih je opeval domovino, mater, soprogo. Dalje pesmi o življenju in smrti. Prav te slednje so značilne za Ivana Zupana, kajti kljub svoji veri in trenutnih veselja in radosti nad življenjem v njih preveva melanhonijski in celo težka filozofija, da je zanj življenje bila "s trnjem zaraščena pot." To jasno izpoveduje v svoji zaključni pesmi "Rož na grob . . ."

Rož na grob mi ne sadite,
kjer enkrat počival bom;
s trnjem raje okrasite
zadnji zemeljski dom.

Saj mi s trnjem pot življenja
bila je zaraščena;
bridka, polna le trpljenja,
nikdar pa okrašena.

Trnjev grmič naj poganja
na gomili moji le;
drugim kaže in naznanja,
kaj na svetu človek je . . .

Naj bo pokojniku lahka ameriška gruda, sinovom, hčeram in ostalim sorodnikom pa izrekamo naše iskreno sožalje!

MACARTHUR PRIPOROČA POGODBO Z JAPONSKO

TOKIO, 15. junija—Dobro obveščeni krogi so danes naznanili, da bo ameriški vojaški guvernir na Japonskem gen. MacArthur priporočil, naj zapadne sile sklenejo separatno mirovno pogodbo z Japonsko. Prihodnji teden bodo v Tokio prišli visoki vladni uradniki, med njimi obrambeni tajnik Johnson, gen. Omar Bradley in svetovalec državnega tajnika Dulles.

Prihodnjo nedeljo
18. junija bomo
očetje imeli
"svoj dan."
Da se ne pozabi,
presimo!



Očetov dan!

BORBA ODGOVARJA NA DEBATE V ITALIJANSKEM PARLAMENTU V ZVEZI Z VPRAŠANJEM TRSTA

NEW YORK, 12. junija—Belgrajska Borba je danes objavila komentar v zvezi z nedavnimi debatami o Trstu, ki so se vršile v italijanskem parlamentu.

"Borba", ki je glasilo jugoslovanske Komunistične stranke, pravi, da argumenti, ki so bili predloženi, kakor tudi bojevitost ozračje v teku debat, nedvomno predstavljajo uvod v novo italijansko kampanjo, katere cilj je, da se ustvari vtis, da so direktna pogajanja med Italijo in Jugoslavijo nemogoča. Vstric s tem se je soglasno z Borbo uvedlo "nove metode" in sredstva za poravnavo najbolj pečnih vprašanj.

Italijanski poslanci, ki so se udeležili debat neofašistov, monarhistov, socialistov in krščanskih demokratov pri "kritiki" vladne politike v zvezi s Trstom s stališča italijanskih iredentistov, so predložili argumente, katerih namen je, da se zaostri odnošaje z Jugoslavijo, in pozvali vlado, naj do skrajnosti izkoristi mednarodni položaj z odločno zahtevo za priključitev celotnega Tržaškega ozemlja k Italiji. Vsi so soglašali na eni točki, ki je bila končni cilj njihovih argumentov, namreč, da sporazum z Jugoslavijo ni mogoč in da vlada ne bi smela sprejeti to osnovo, ki jo je ponudila Jugoslavija, za sklenitev sporazuma.

Borba v nadaljevanju pravi, da stališče opozicijskih strank ni bilo v nasprotju s stališčem vladne Krščansko-demokratske stranke, kakor je to prišlo do izraza v govoru njegovega poslanca Bartolla. Ta poslanec je močno zahteval prekinitve diplomatskih odnošajev, dokler se ne najde italijanskega rešitve vprašanja Svobodnega tržaškega ozemlja in da se mora suspendirati vsa trgovinska in ostala pogajanja z Jugoslavijo.

Borba zaključuje članek z zagotovilo, da je Jugoslavija že ob številnih prilikah opozorila, da je sporazum mogoč. Toda v vidiku bi se moralo jasno imeti dve stvari — vprašanje Svobodnega tržaškega ozemlja in ekonomska ter ostala vprašanja. Sporazum o ozemlju je mogoč pod pogojem, da "naši sosedje pristopijo temu vprašanju mirno in razumno." Kar se pa tiče ekonomskih vprašanj, se jih lahko reši neodvisno od vprašanja Trsta. Časopis je komentiral zaključil z zagotovilo, da Jugoslavija ne bo dovolila, da se na njo pritiska z "blackmailom," in da bi to moralo biti jasno vsem onim, ki se zanimajo za uspeh direktnih pogajanj.

KOMISIJA ZA A-ENERGIJO ZAHTEVA 200 MILIJONOV

WASHINGTON, 15. junija—Dobro obveščeni krogi so danes naznanili, da bo Komisija za atomsko energijo kmalu zahtevala od kongresa 200 milijonov dolarjev za financiranje raziskovanja, katerih cilj je, da se izdelata hidrogensko bomba.

PRETEP BEGUNCEV V NEMSKEM TABORIŠČU

NEURNEBURG, Nemčija, 15. junija—Danes je v tukajšnjem taborišču prišlo do krvavih nemirov, tekom katerih je bil ubit eden češki begunec, ranjeno pa več nemških policajev.

Do nemirov je prišlo, ko je več sto beguncev obkrožilo nemški upravni urad v znak protesta proti premestitvi beguncev v neko drugo taborišče.

NOVI GROBOVI



FRANK GUBANC

Po sedemtedenski bolezni je preminil danes zjutraj ob 5:45 uri v Cleveland Clinic bolnišnici poznani Frank Gubanc, star 61 let, stanujoč na 1264 E. 168 St. Doma je bil iz vasi Vodice, fara Vodice na Gorenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 43 leti. Bil je delničar Slov. združne zveze, Slov. del. doma na Waterloo Rd. in posojilnice St. Clair Savings & Loan Co. Baš včeraj je bila 40-letnica njegovega zakonskega življenja. Delal je ves čas pri New York Central železnici.

Pokojnik zapušača žalujočo soprogo Marie, rojeno Podgoršek, doma od istotam kot pokojnik, dve hčeri Mrs. Frances Snyder in Mrs. Louise Stevens, dva vnuka, brata Antona, ki vodi modno trgovino na 16725 Waterloo Rd., in sestro Mrs. Gertrude Balish ter več sorodnikov, v starem kraju pa zapušača brata Jerneja in sestro Marjano ter več sorodnikov. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 8:45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 9:30 uri in nato na pokopališče sv. Pavla.

Zapadna Nemčija glasovala za priključitev Evropskemu svetu

Domače vesti

Piknik društva "Comrades"

V nedeljo, 18. junija se vrši piknik društva "Comrades" št. 566 SNPJ na farmi SNPJ, Chardon in Heath Rd. Za mladino je pripravljeno obilo zabave in razvedrila, na plesišču bo igrala izborna godba, postrežba z vsakovrstnimi okrepčili bo pa tudi najboljša. Društvo se priporoča za obilen posest.

Podr. št. 106 Sansa

V ponedeljek zvečer ob 7:30 uri se vrši seja podružnice št. 106 SANSa v AJC na Recher Ave. Vabi se članstvo in društvene zastopnike, da se gotovo udeležijo.

Popravek

Včeraj je bilo poročano, da je Mrs. Rose Slejko izročila \$5 pri podr. št. 48 SANSa v spomin pokojnega Antona Godina. Pravilno bi se moralo glasilati, da sta to vsoto darovala Mr. in Mrs. John Prelec.

Na obisk v domovino

Na holandskem parniku Veendam odpujeta danes v staro domovino na obisk za par mesecev poznana kulturna delavca in člana pevskega zbora "Jadran", Mr. in Mrs. Anton in Jennie Primc, 19701 Nauman Ave. Obiskala bosta svoje v Trnovem in v Cerknici ter si ogledala razne kraje Jugoslavije. Potujeta s posredovanjem tvrčke Kollander. — Srečna pot in zdrav povratek!

Seja

Jutri zvečer ob osmih se vrši seja podr. št. 5 SMZ v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Prosi se članstvo, da se udeležijo v polnem številu.

Na počitnice

Poznana Mr. in Mrs. Louis Spehek iz E. 67 St., njihji hči in zet Mr. in Mrs. Charles Kikel ter družina se bodo jutri podali v Ft. Lauderdale, Fla., na obisk in počitnice k sinu, oziroma bratu Franku in njegovi družini. Nazaj se vrnejo 7. julija. Želimo jim mnogo zabave in srečen povratek!

Za izboljšavo farme

Društvo Mir, št. 142 SNPJ je darovalo \$25, da se pri SNPJ farmi na Chardon in Heath Rd. polije pot z oljem, da se ne bi prašilo. Obenem je društvo darovalo nadaljnjih \$25, da se dvorano na farmi zapre v jeseni. Prispevek društva je lep primer zavdnosti.

JAPONSKI KOMUNISTI BODO TOŽILI PREMIERJA

TOKIO, 16. junija—Japonska komunistična stranka je danes naznanila, da bo tožila ministrskega predsednika Šigeru Jošido, ki da je kršil japonsko ustavo in sporazum v Potsdamu, ko je začel na ukaz ameriškega vojaškega poveljnika gen. MacArthurja preganjati komuniste. Zadnje čase je gen. MacArthur prepovedal politične aktivnosti 42 komunističnih voditeljem, med njimi skupini sedmih poslancev. Mnogi komunisti so bili aretirani zaradi "propagande proti okupaciji."

BONN, Nemčija, 15. junija—Parlament zapadne Nemčije je danes z 220 proti 152 glasovom sprejel vabilo, da se zapadno Nemčijo včlani v Evropski svet, ki je mednarodna organizacija proti-komunističnih zapadnih držav.

To je prva mednarodna organizacija, kateri je Nemčija pristopila po letu 1933, ko je Hitler zavrgel Društvo narodov.

Zapadni Nemčiji je bilo ponujeno članstvo v Evropskem svetu petnajstih držav v soglasju s politiko zapadnih sil, da se zapadno Evropo združi proti Sovjetski zvezi in vzhodni Evropi.

Glavni stan Evropskega sveta je v Strasbourgu, Franciji. Kot zvezna članica bo Nemčija imela pravico na zastopstvo v posvetovalni skupščini petnajstih držav, toda zaenkrat ne bo imela pravico na zastopstvo v svetu ministrov.

Kancelar zapadne Nemčije dr. Adenauer je po glasovanju izjavil, da bo priključitev Nemčije Evropskemu svetu "prispevek stvari svetovnega miru."

Proti priključitvi so bili le social demokratje in komunisti.

Prepoved investicij v Nemčiji je ukinjena

Medtem si je zapadna Nemčija izvojevala nadaljno zmago v svojih mednarodnih odnošajih, ko so zapadne sile ukinitve omejitve pri investicijah tuje kapitala v zapadni Nemčiji. S tem so zapadne sile, sicer z omejitvami, povabile zunanji kapital v Nemčijo.

Sklep pomeni, da se bo kakor po prvi svetovni vojni zunanji kapital začel zopet stekati v Nemčijo.

AMERIŠKI INŽENIR KEMIJE ARETIRAN

SYRACUSE, 15. junija—Agentje FBI so danes aretirali Alfreda Deana Slacka, 44 let starega inženirja kemije, ki da je izročil sovjetskemu agentom vzorec novega in močnega ameriškega eksploziva.

Slack, ki je označen za sodelovalca nedavno aretirane Golda, ki je obtožbe zanikal. Rekel je, da ni nikoli bil član komunistične stranke in da Golda, ki je obtožen, da je izročil Sovjetom podatke o atomski energiji, sploh ne pozna.

MATI SE ZAGOVARJA ZA UMOR OTROKA

DENVER, 15. junija—Mrs. Marion Scott, stara 19 let, je danes izjavila, da jo je policija z grožnjami prisilila, da je priznala umor svojega otroka, starega tri mesece. Na ponovnem zaslišanju je rekla, da ji je otrok po nesreči padel na tla, ko ga je dvignila z namenom, da bi ga tepla. Medtem pa detektiv Lee Raedel pravi, da mu je mlada mati priznala, da je otroka vrgla na tla trikrat ali pa štirikrat, ker je bila razkačena vsled njegovega joka. Baje ji je gosposinja zagrozila, da si bo morala poiskati drugo stanovanje, če bo otrok preveč vpil in jokal.

ZAPADNE SILE BODO OSTALE V BERLINU

BERLIN, 15. junija—Bivši angleški visoki poverjenik Sir Robertson je danes izjavil, da zapadne sile ne nameravajo pod sedanjimi okolščinami umakniti svoje okupacijske sile iz Berlina.

Jugoslavija želi sodelovati z ZN

LAKE SUCCESS, 15. junija—Jugoslavija je danes naznanila bolj obsežen program za sodelovanje z zapadnimi državami na osnovi programa štirih točk, ki ga bo izvajala organizacija Združenih narodov.

Jugoslavija bo v bližnji bodočnosti odobrila štipendije za tujezemce, ki bi hoteli študirati na jugoslovanskih univerzah, dovolila tehničnim strokovnjakom, da prihajajo v Jugoslavijo in izvršijo pregled o naraščajočem življenjskem standardu, darovala \$50,000 za program za tehnično pomoč zaostalim predelom in prispevala pohištvo in opremo za laboratorije v državah, ki so v potrebi.

PO NEDOLŽNEM OBDOJEN JE KONČNO POMILOŠČEN

TRENTON, 15. junija—Guvernir New Jerseyja je včeraj pomiloštil 64 let starega Clifford T. Shephard, ki je bil zaprt dve in pol leta, ko je pred petnajstim leti bil po nedolžnem obdožen, da je izvršil številno prevar s ponarejenimi čeki. Shephard je bil izpuščen iz zapora leta 1937, toda krivična obsodba mu je uničila življenje. Medtem ko je pred aretacijo bil partner v nekem dobrostoječem podjetju, je po obsodbi bil prisiljen, da se ukvarja z raznimi posli, med ostalim s pomivanjem posode. Leta 1939 je neki Edward Sullivan priznal poneverbe, vsled katerih je bil Shepard obsojen. ZATAJENA LETA JO STANEJO \$250

KNOXVILLE, Tenn., 14. junija.—Neka neimenovana žena je danes izgubila na socialnem zavarovanju \$250, ker je zatajila 10 let svojega življenja. Žena si je od svoje dejanske starosti odvzela teh 10 let, toda ko je vložila prošnjo za podporo, ji je bila znižana. Mož o tem ni do nedavna ničesar vedel. Ko ga je lokalni uradnik obvestil, zakaj je njegova žena izgubila \$250, se je nasmešnil in rekel, da so zatajena leta vredna omenjene vsote.

Vile rojenice



Vile rojenice so se oglasile včeraj pri Mr. in Mrs. Anthony J. Obreza, 19571 Monterey Ave., in jima pustile v spomin zalo deklico-prvorojenko. Mlada mamica je hči pokojnih Mr. in Mrs. Joe in Jennie Grebenc, srečni oče je pa sin poznane družine Mr. in Mrs. Anton Obreza iz Monterey Ave., ki sta postala prvič "grandpa" in "grandma". Mati in dete se nahajata v Glenville bolnišnici in se dobro počutita. Čestitamo!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

| | |
|---|---------|
| By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town: (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta): | |
| For One Year—(Za eno leto) | \$8.50 |
| For Six Months—(Za šest mesecev) | 5.00 |
| For Three Months—(Za tri mesece) | 3.00 |
| For Canada, Europe and Other Foreign Countries: | |
| For One Year—(Za eno leto) | \$10.00 |
| For Six Months—(Za šest mesecev) | 6.00 |
| For Three Months—(Za tri mesece) | 3.50 |

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

BEGUNCI V CLEVELANDU

Urednik za narodnostna vprašanja Cleveland Pressa, Theodore Andrica, je začel objavljati poročila o beguncih, ki so se naselili in se še vedno naseljujejo v Clevelandu. Kot pravi Andrica, se je od 1. julija leta 1948 vselilo v Cleveland 4,300 beguncev, nadaljnih 8,000 pa se jih pričakuje do konca junija prihodnjega leta na osnovi novega zakona za begunce, ki je bil odobren v senatu.

Andrica, ki je podatke dobil od raznih organizacij, ki se ukvarjajo z begunci, navaja sledeče številke o beguncih, ki se nahajajo v našem mestu:

Poljakov 1,100, Ukrajincev 1,000, Židov 700, Litvinc 600, Madžarov 350, Slovencev 300, Latvinc 120, Estoncev 70, Srbov 30, Rusov 25, Čehov 20, Romunov 10.

Slovenski begunci se v čezdalje večjem številu naseljujejo v naši slovenski metropoli, saj jih vsak teden pride nekaj nadaljnjih. Če se bo njihovo število proporcionalno s številom določenim v novem zakonu zvišalo, lahko pričakujemo, da jih bo že prihodnje leto v Clevelandu okrog 600.

Za slovenske begunce v glavne mskrbi Slovenska katoliška liga, ki je za te namene po priznanju Ameriške Domovine zbrala \$70,000 prostovoljnih prispevkov že pred meseci. Prispevke pa še vedno zbira. S tem denarjem plačuje stroške beguncem, za katere imajo naši rojaki katoliškega prepričanja prav tako odprte roke, kakor jih imajo naši napredni za naše brate in sestre v stari domovini, za katere so zbrali že lepe tisočake. Sicer krožijo govornice, da Katoliška liga od vsakega begunca zahteva, da denar, ki je bil potrošen, vrne, to je, da vsakega begunca obdavi. Koliko je na teh govoricah resnice, je težko ugotoviti, ker nam poslovanje te Katoliške lige ni znano, saj nikoli ne objavlja svoja finančna poročila, kakor jih na primer objavlja SANS.

O beguncih smo že večkrat poudarjali, da je med njimi tudi elementov, ki so se borili v vrstah domobrancev, ki so pomagali in kolaborirali z nacisti in fašisti ter izvršili resne zločine proti svojemu lastnemu ljudstvu. Med njimi pa je nedvomno tudi takšnih, ki so bežali brez potrebe, večinoma zaradi zavajalne propagande v taboriščih, ki jim je napolnila glave o nekakšnem "terorju" v domovini. Je pa tudi takšnih, ki so izkoristili priliko in uvideli, da jim bo kot beguncem najlažje priti v to deželo, "kjer teče med in mleko."

Odnosaji med našimi "stari" in "novimi" priseljenci niso za enkrat preveč prijazni. To se opaža zlasti v tovarnah in podjetjih, kjer skupaj delajo. To ne velja samo za tako zvane "napredne" elemente, pač pa na splošno. Saj je v svojih "pisma uredniku" clevelandski Press objavil že nekaj kritik na račun beguncev. Glavni vzrok je, ker vsled naraščajoče nezaposlenosti mnogi stari delavci menijo, da jim begunci jemljejo zaslužek.

Zadnji teden se je v tem oziru primeril značilen incident, ko je neka tovarna zaposlila 19 beguncev (ne samo slovenskega porekla), medtem ko so stari delavci v dolgi "lajni" zaman čakali na priliko vpsolitve. Stari delavci so se uprli takšnemu sistemu in je padlo nekaj pikrih na račun novodošlih. Celo, kot nam pravijo očividci, so padale tudi batine.

Kako se bodo slovenski begunci vživeli v naše razmere je težko napovedati. Dosedaj pa so menda že imeli priliko spoznati, da Amerika ni prav takšna "obljubljena dežela Koromandija," za kakršno so si jo predstavljali, pač pa da je tu treba zavijati rokave in se oprijeti težkega dela. Res je, nekateri smatrajo, da je njihovo bivanje v Ameriki le začasno, to je do "osvoboditve domovine." S tem pa se le vdajajo iluzijam in doživljajo dnevno nova in nova razočaranja, namesto, da bi se takšnih iluzij iznebili in si ustvarili novo življenje v svojem novem bivališču. Amerika je pač Amerika in vzame precej let, včasih celo desetletja, predno se ji novodošleci privadijo in jo začnejo smatrati za svojo resnično novo domovino.

Zivljenje vsakega, ki tava po svetu s trebuhom za kruhom, še nikoli ni bilo lahko. Verjamemo, da ni za mnoge begunce poslano z rožicami, ampak kakor so si postlali tako bodo tudi ležali. Mogoče se bodo sčasoma mnogim odprle oči in bodo začeli gledati na življenje in na naše stare priseljence z drugimi očmi. To je, če niso po svojem preteklem delu stopili na pot, ki jih pelje v nadaljna sovrašva in netolerantnost napram bližnjemu. Kajti rekli

smo že, da so med njimi ljudje, ki menijo, da lahko s svojim starim delom nadaljujejo tudi tu, kakor je to nedavno vzorno pojasnil bojevit begunec iz Detroita, ki meni, da so tudi tu najboljši odgovor nasprotnikom "dobro namerjene krogle iz puške."

S POTOVANJA PO ZDRUŽENIH DRŽAVAH

(Piše ROSE SANABOR)

(Nadaljevanje)

Zopet sva imela za seboj en jako lep dan. Bližal se je večer, v noči pa smo prišli v Los Angeles, kjer nas je Mr. Kuhelj popeljal na neki hrib, s katerega smo imeli razgled po celem mestu. Vrnili smo se pozno v noč in se še par ur razgovarjali, predno smo se končno podali k počitku.

Drugo jutro so naju Kuhel novi spremili iz Los Angelesa. Poslovili smo se in nadaljevali potovanje pod griči ob krasnem morskem obrežju proti St. Barbara. Kar naenkrat mi je prišlo na misel, da nisva kupila "suvenirje". Zapeljala sva pred neko trgovino, pustila najin avto in se podala v trgovino, kjer sva kupila spominske predmete. Ko sva se čez kakšne pol ure vrnila, sva pa opazila, da je najin Kajzer izginil.

Seveda sva se zelo ustrašila. Misli sva si: ta je lepa, sedaj so nama roparji ukradli avto in se bova morala peš vrniti. Odpravila sva se na policijo in raztolmačila, kaj se je zgodilo. Pa so naju takoj potolažili, ko so nama pojasnili, da sva avto imela na napačnem kraju in so ga možje postavili odpeljati v mestno garažo. Vprašali so naju za vozna dovoljenja, nato pa nama dali pobotnico za neprijetno uslugo, za katero sva morala še plačati. Veselo sva odšla v garažo, kjer so nama vrnili avto.

V St. Barbari je podnebje jako mirno, vročina čez dan je do 75 stopinj, pozimi pa pade na okoli 10 stopinj. Tu smo srečali tudi starčka, ki je imel gotovo čez 90 let. Vprašal naju je, od kod sva, ko pa sva mu odgovorila, da iz Ohija, nama je rekel, da je tudi on že kruh služil po Ohiju, toda se mu ni dopadlo, ker imamo preveč mraza, ter se je vrnil nazaj v rojstni kraj, kjer je bolj zadovoljen.

Z lepimi spomini sva zapustila St. Barbaro in nadaljevala pot do St. Maria, skozi St. Luis Obispo in proti Polo Altos. Potovanje sva imela skozi rodovitna polja in lepe doline, obdelane z vsakovrstno zelenjavo in okusnim sadjem. To polje obdelujejo po večinoma Japonci. Ravno tedaj je ducate ljudi skupaj obiralo črešnje, marelice in drugo dozorelo sadje, ga polagali v zaboje in takoj tudi na tovarne avte, ki so sadje peljali naravnost na postajo, od koder ga prekupevalci pošiljajo po vseh državah. Zopet sva se vračala proti večeru, pustila za seboj vsa ta mesta in polja, in prišla v Los Altos do naših Clevelandčanov Mr. in Mrs. Pete in Anica Franks, ki lastujeta lepe turistične kabine pod imenom Los Altos Auto Court, 4455 Rl., Camino Real, 50 milj pred San Francisco.

To je bilo veselo svidenje z obeh straneh. Na naše začudenje pa sva tam zagledala Mr. in Mrs. Petrič iz Bona Ave., z njiju hčerko, zetom in otrokom ter Mrs. Terbovec s hčerkami iz St. Francisco. Skupaj smo se tam zabavali prav po domače do pozno v noč, ker tam komarji zelo nadlegujejo. Drugi dan smo se skupaj s par avti podali v Red wood park. Mrs. Franks nam je bila za kažipota. To je jako zanimiv park, v katerem rastejo ogromna drevesa, ki jim pravijo Mother; drevo je 329 čevljev visoko, in 15 čevljev široko, Father drevo 250 čevljev visoko in 16 čev-

skrbel naš pridni predsednik John Sorc, kakor ostali odbor. Glede bolnikov lahko takoj sporočite, kot doslej, v trgovini. S pozdravom,

J. F. Durn, tajnik.

Veselo naznanilo ter prijazno vabilo

v zeleni log in pristo naravo na prijazni hriček St. Clair Rifle and Hunting kluba.

Za letos je bilo odločeno, da se strelja samo enkrat na mesec in tako je naša prihodnja nedelja 18. junija zopet dan, da se vsi člani ter prijatelji kluba snidemo gori na domači farmi, katera je vam že vsem znana. Ako pa kateri ne ve, naj vpraša enega ali drugega člana, ki vam bo vse radevolje pojasnil.

Kakor star pregovor pravi, da nova metla dobro pometa, tako je tudi z našimi novimi uradniki. Takoj na prvem streljanju so se dobro odrezali. Postregli so vsem prav imenitno vse številne prijatelje, ki so bili tam. Upam, da bo tako tudi prihodnjici.

Mogoče vam še vsem ni znano, kdo so ti naši čvrsti fantje in moške, ki bodo vodili naš St. Clair Rifle and Hunting Club za letos in upam, da še tudi za naprej.

Predsednik Max Zelodec ni samo izvršten popravljač bolnih avtomobilov, pač pa tudi izvršten godbenik. Tako, hočeš nočeš, mora biti pri klubu vse veselo.

Tajnik-blagajnik Frank Kosec Jr., je mlad fant, čvrst ter eden izvršnih strelcev. On je sin starejšega Frank Koseca, ki je, pa lahko rečem, eden najboljših članov pri klubu. Ako sin ne bo kaj zmogel, pa mu bo oče pomagal, tako da bo voz šel, četudi malo ob klanec, pa ga bosta dobro izpeljala.

Zapisnikar Fredy Hochevar je mlad mož ter že večletni zapisnikar. Čast mu!

Oskrbnik pušk je Frank Beck. Tudi on je obljubil, da bo puške dobro čistil ter namazal, da se bo streljalo kot se strelja le za stavo.

Vsi ti moške so obljubili, da bo vsak storil kar bo v njegovi moči. Vsi drugi člani, naj jim lepo pomagajo. Ko ste pa vi drugi v uradu, vam bodo pa ti, ki sedaj prosijo vaše pomoči.

Tudi prihodnje nedelje se prosijo člani, da pridejo že dopoldne gori na hrib. Vsak naj prinese vsaj kako malo orodje, da se vse lepo pokosi, pograbi in tako pripravi za najlepši sprejem vseh naših boljših polovic, ki pridejo za nami popoldne, in pa seveda naši prijatelji in člani sosednih klubov. Fantje, pridite med nas, ne bo vam žal! Tudi mi bomo radevolje posetili vaše klube ter vaše zabave.

Na veselo svidenje v nedeljo popoldne na hričku, kjer se bo streljalo in lahko plesalo, da bo kar odmevalo od hriba. Za lačne in žejne vam ni treba skrbeti, tudi za mladino bo preskrbljeno.

Na zadnji seji je bilo tudi odločeno, da se naš prvi piknik vrši 2. julija. O tem več drugič.

Zadnjič pa so naši fantje streljali takole:

PETER ROSTAN

449 E. 158 St., KE 1-0620

BARVAR — DEKORATOR Sobe in dvorane prebarvam in dekoriram po vašem okusu. Se priporočam.

PAPIRAMO IN BARVAMO

Prvovrstno delo, zmerne cene Pokličite, da vam damo prosti proračun.—Se priporočamo.

Geo. Panchur in Sinovi

16603 Waterloo Rd.—KE 1-2146

Trgovina s stenskim papirjem in barvo. Wallpaper Steamer for Rent

| | |
|-------------|----|
| F. Kramar | 24 |
| Hoernig | 23 |
| F. Kosec | 23 |
| J. Dougan | 22 |
| J. Urankar | 22 |
| A. Bozic | 22 |
| F. Seitz | 22 |
| M. Zelodec | 22 |
| A. Novak | 20 |
| Kodra | 20 |
| Virant | 18 |
| Kosec | 18 |
| Kochevar | 15 |
| M. Telich | 15 |
| Podboy, Sr. | 14 |
| Podboy, Jr. | 13 |
| J. Paule | 10 |

Kdo pravi, da to niso fantje od fare? Pridite ter prepričajte se sami; ta ali ono bo tudi imel priliko izročiti odpustke za staro domovino, kajti naš sobrat lovec A. Novak se je odločil, da bo kar odrčal tja, ter obiskal še svoje živeče starše. Mi vsi mu privoščimo veselo pot ter mnogo veselih ur pri svojih starših, potem vesel ter srečen povratek nazaj k svoji družini, ki ga bo težko pričakovala.

Pozdrav vsemu članstvu ter prijateljem in pa na svidenje na strelišču St. Clair Rifle and Hunting Club v nedeljo 18. junija.

Clan.

DELO DOBI

izučen mizar; "finishing" karpenter. Stalno delo. Vprašajte pri ED KOVAČ

960 E. 185 St., KE 1-5030

POŠTENI ŽENSKA

dobi dobro službo za gospodinstvo pri poštemu moškemu, ki stalno delo. Ženitev ni izključena. Vpraša se na 15406 WATERLOO RD., Suite 3 ali pokličite KE 1-1765

Prijatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS Zastoj prijeljemo na dom St. Clair Ave., vogal E. 68 St. ENdicott 1-4212

The ONLY Refrigerator at \$189.50 with a FULL-WIDTH Freezing Compartment



See It... Compare It!

Now, enjoy the luxury of a Full-Width Freezing Compartment—new double Utility Trays—many other Advanced Design features at lowest price ever offered! Come in!

KUPITE TO FINO LEDENICO NA LAHKA ODPLAČILA

Odprto v ponedeljek, četrtek in soboto do 9. ure zv. V torek in petek do 6. ure—zaprt cel dan v sredo

Mi smo čuli... da boste vi lahko spali!

DVO-KOMADNA ENOTA \$69.50 Box vzmeti so \$49.50



Neumorno prizadevanje... leta preiskave in preizkušnje... je nudilo največji korak v zgodovini izdelovanja modrocov! Da... White Dove SLEEP CUSHION modroc je v resnici "zadnja beseda" v udobnosti! Vključuje DVA KOMADA... Vrhno blazino... in znotranjo enoto z vzmetmi! Sedaj lahko udobno počivate... spanje je nemoteno. Pa z lahkoto tudi obračate te nove modroce! Vrhno blazino prav lahko zvijete in jo nesete na prosto za prezračenje... brez vsakršnih težav!

Modroc White Dove SLEEP CUSHION vam nudi popolno jamstvo, da boste zadovoljni. Izdelan je v Clevelandu. Jamčen je za 15 LET!

THE TOP CUSHION is 12 channeled pockets filled with 100% Cotton Felt (Staple Cotton); 100% Foamed Latex Flakes for increased buoyancy! No buttons! No tufts!

THE INNERSPRING is of all-steel, helical-tied construction! 330 coil springs... un-knotted and hour-glass shaped to provide individual coil action of graduated resiliency!

BRODNICK BROS.
APPLIANCE & FURNITURE STORE
16013-15 Waterloo Rd. IV 1-6072 - IV 1-6073

Po 22 letih na obisku v rojstni domovini

Milan Medvešek

69

S Kuhljem sva že v Ljubljano sprejela sporočilo, da bi naj rad videl Franjo Canjko, brat pokojnega glavnega predsednika SNPJ Vincenta Cainkarja. Naj tu omenim, da sem nekaj tednov pred odhodom v staro domovino slučajno zvedel, da je bilo originalno ime našega pokojnega predsednika Vinko Canjko, a ga je spreminil ob času pridobitve ameriškega državljanstva v Vincent Cainkar.

Sedeli smo v restavraciji hotela Orel v Mariboru, ko je nekakšar sporočil, da želi Franjo Canjko govoriti s Kuhljem in menoj. Pri sosednji mizi je sedel mož, star približno 65 let in čudovito podoben svojemu pokojnemu bratu Vincentu. Najprvo je govoril z njim kuhel, nato pa še jaz.

Ze njegova govorica me je močno spominjala na Cainkarja, prav tako postava in obraz, dasiravno obraz Franja Canjka nima tako globokih raz kot jih je imel Vincentov oziroma Vinkov.

Franjo Canjko mi je povedal marsikaj zanimivega o našem pokojnemu predsedniku. Glavna tema najinega razgovora pa je bila o nameravanem Cainkarjevem obisku rojstne domovine. Sorodniki so ga čakali in čakali leta in leta in bili trdno prepričani, da bo prej ali slej prišel domov, nenadoma pa jim je bila javljena njegova smrt. To jih je silno iznenadilo, neizrečno potrilo! Skozi leta

in leta so upali, da bodo videli svojega velikega sina, sorodnika, brata, a to upanje se je nenadoma razbilo. "Da bi nas vsaj enkrat obiskal, da bi ga vsaj enkrat videli!" je ponavljal in ponavljal Franjo Canjko in v očeh so se mu svetile solze. Močno sem čustvoval z njim.

Ne samo brat Franjo, ampak tudi Cainkarjeva pokojna mati in oče sta nepopisno želela videti svojega sina, a čakala sta zaman, kajti smrt ju je poprej pokosila. Franjo je pripovedoval, kako je oče močno zbolel in je v deliriju ponoči vstal, šel k sosedu in trdil, da je Vincent prišel domov in da se skriva pri sosedu. Oče je kmalu potem umrl. Da, to je tragedija, katera pa ni zadela samo Cainkarjevih sorodnikov, ampak že mnoge sorodnike ameriških Slovencev.

Franjo Canjko me je tudi spraševal, če vem, kaj se je v Ameriki zgodilo z Vincentom, da se je izneveril veri, kajti doma je bil zelo pobožen. "Skupaj sva spala; bil je sedem let starejši od mene; dočim jaz nisem veroval v nobeno stvar, je bil on resno pobožen še celo po odsluženju vojaščine. Moralo se mu je nekaj hudéga zgoditi, da se je tako spreobrnil."

Pokojni Cainkar je le malo kdaj govoril o sebi in meni ni bilo nikdar znano, da je bil pobožen v svoji mladosti, zato nisem mogel pojasniti ničesar o tej stvari njegovemu bratu Franju. Sicer pa ni bil pokojni Vinko edini, ki je izgubil vero v Boga v tujini, ampak marsikateri slovenski naseljenc, ki se je pripravil za srečo k Bogu, toda vse prošnje so bile zaman in trdo življenje v tujini ga je še bolj teplo.

"Če bi ga vsaj enkrat videli!" je zopet žalostna vzklilnik Vincentov brat Franjo. Tolažil sem ga kot sem vedel in znal. Življenje prinese nam vsem grenke ure! Eden je tepen po tej plati, drugi po drugi. Ne samo brat pokojnega Cainkarja, ampak tisoči in tisoči so bili že enako prizadeti, ko jim je boderil sin, oče ali brat omahnil v grob v tujini in ga niso imeli prilike videti niti tedaj, ko je ležal mrtev v rakvi.

Cainkarjevi sorodniki v stari domovini so iskali stike po njegovi smrti z njegovimi otroci. To je čisto naravno. V žalostnem trenutku se skušaš zateči k onemu, ki je bil najbližji pokojniku. Toda naleteli so na težave. Noben otrok pokojnega Cainkarja ne razume slo-

KADAR IMATE
naprodaj ali pa želite kupiti hišo za eno ali dve družini ali pa večje poslojpe, pokličite
IV 1-7646
REALTOR

Za cementna dela
KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS
pokličite
JOHN ZUPANCIC
18220 MARCELLA RD., KE 1-4993

MONCRIEF GRETJE
in UMETNO PREZRAČENJE
Največje dolarske vrednosti za gradbenike
PLIN - OLJE - PREMOG

THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio

ZA OČETOV DAN ...
kupite
udoben stol - naslonjač - nov modroc -
kadirno stojalo ali kako drugo
koristno darilo
pri
Oblak Furniture Co.
6612 ST. CLAIR AVE. HE 1-2978

venščine, njegovi sorodniki v stari domovini pa ne angleščine. Toda pokojnega glavnega predsednika SNPJ ne moreš obsojati radi tega, namreč da ne znajo njegovi otroci slovenščine, kajti mati teh otrok je umrla, ko so bili še prav mladi, njegova druga žena pa je bila Nemka.

Oj, tu pa moram pristaviti, da je marsikatera druga slovenska družina v Ameriki v tem pogledu veliko zagrešila! To pa bi bilo poglavje zase, zato se ne bom spuščal sedaj v to zadevo, ker se bi pisanje vse preveč zavleklo, pravzaprav se je že sedaj zelo zavleklo.

Na še omenim, da je bilo pokojnemu Cainkarju 23 let, ko je prišel v Ameriko. Dasiravno ni imel posebne izobrazbe v stari domovini, se je razvil v izredno osebnost, v moža, ki je znal presojeti življenje in imel veliko mero srčne kulture. Dobro je poznal našega človeka v tujini, mi pa smo poznali njegova.

Njegov brat Franjo mi je izročil tople pozdrave za njegove otroke, še posebno pa za njegovo vdovo Marie Cainkar (Pavec), katera mu je poslala že več paketov, za kar ji je zelo hvaležen. Naročil mi je pozdrave se je tako spreobrnil."

Popolna zavarovalninska protekcija na domovih, pohištvo, avtih in proti nezgodam. Povprašajte pri nas o nizkih cenah za zavarovalnico na avtu.
RUDOLPH KNIFIC
820 E. 185 St.
KE 1-0288 IV 1-7540

POZOR, HIŠNI GOSPODARJI
Sedaj je čas, da si daste prebravati vaše hiše znotraj in zunaj. Delo je vedno najboljšje in cene zmerne.
Se pripravimo za naklonjenost.
Pokličite
VIKTOR KOVAČIČ
1253 Norwood Rd.
med 5. in 7. uro zvečer
EN 1-2549

POZOR, GOSPODARJI HIŠ!
Sedaj je čas, da se pokrije ali popravi vaša streha ali žlebovi. Pokličite nas in mi vam damo brezplačno proračun. Vedno prvovrstno, garantirano delo.
Pokličite
KE 1-7192
FRANK KURE
16021 Waterloo Rd.

HARMONIKE
vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravljam po zmernih cenah
VSE DELO JE JAMČENO
Se pripravimo
ANTON BOHTE
R. D. 2, Clymer, Pa.

NAPRODAJ IMAMO
nove in stare bungalow hiše, za eno, dve in štiri družine; lote in zemljišča na akre v dobrih krajih. Za zanesljivo postrežbo se obrnite na
J. KNIFIC
820 East 185th Street
IV 1-7540 KE 1-0288
REALTOR

For your VACATION welcome to
CHRISTIANA LODGE
Slovenian Resort
• The Hotel has 30 rooms with connecting showers. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U. S. 112. Write for folder.
CHRISTIANA LODGE
DOMINIK KRASOVEC, Prop.
P. O. Edwardsburg, Michigan
Phone 9126 F5

ve tudi za poznano Katko Horvatinovo, katera ga je pred mnogimi leti obiskala in prinesla iz Amerike Vincentove pozdrave.

Z br. Kuhljem sva prespala v Mariboru in obiskal je naju tudi Cankarjev nečak. Tudi on je izražal veliko bolelost, ker ni nikdar videl svojega strica. Izročil mi je več fotografij za svoje sorodnike v Ameriki. Po poklicu je športnik in telovad-

ni učitelj, če sem prav razumel. On je mlad mož, kateri me je tudi močno spominjal na našega pokojnega glavnega predsednika. Poslovlili smo se. S Kuhljem sva želela obiskati še tovarno za izdelovanje aluminija v Strnišču pri Ptujju. Rad bi se še kaj pomenil z bratom in nečakom Vincenta Cankarja, toda čas je hitro tekel in ni bilo prilike.
(Dalje prihodnjič)

Pozor Dobre novice Pozor

Našim prijateljem in prijateljcem Jugoslavije želimo sporočiti, da sedaj lahko gredo na obisk v Jugoslavijo, potom naše dobro znane in zanesljive agencije, najsibo z avijonom ali s parnikom.

Dve veliki skupini gresta z avijonom 10. julija in 25. julija, tretja pa 15. avgusta s parnikom Queen Mary. Ceitria velika skupina pa potuje 23 avgusta z največjim in najmodernejšim parnikom na svetu, Queen Elizabeth.

Vse potrebne dokumente vam sedaj preskrbimo brez odlašavanja.

Potniki po avijonu gredo direktno v Pariz, Zagreb in Belgrad. "Round Trip" do Pariza z avijonom stane samo \$666.00, do Zagreba \$792.20, do Belgrada \$849.90 "First Class."

Potnike v Parizu bo sprejel naš posebni zastopnik, ki bo pomagal pri pregledu prtljage.

Kdor se želi pridružiti enemu izmed naših izletov, bodisi na parniku ali po avijonu, naj se zgasi v našem uradu.

Se priporoča najstarejša jugoslovanska potniška tvrdka v Clevelandu.

Mihaljevich Bros. Co.
6424 St. Clair Ave., Cleveland, O.
HE 1-6152

Many New Features -
To Prove You Can't Match a
FRIGIDAIRE
Master Model for 1950



Wherever you live—whatever the size of your family, kitchen or budget—be sure to see the new Frigidaire Refrigerators for 1950. See the complete line of sizes from 4 to 17 cu. ft. —see all the reasons why your No. 1 choice is America's No. 1 Refrigerator, FRIGIDAIRE!
NEW gold-and-white "target" latch and trim
NEW Super-Storage design with full-length door on larger models

NEW improved Meter-Miser
NEW shelves are all-aluminum and rust-proof
NEW split shelf allows room for large, bulky items
NEW swing-down shelf for butter, cheese, small items
NEW all-porcelain Twin Hydrators that stack up
NEW all-porcelain Meat Storage Tray

Come in! Get the facts about all the new Frigidaire models for 1950!
SEDAJ DOBITE VELIKO POPUSTA ZA VASO STARO LEDENICO PRI NAKUPU NOVE.
Lahka mesečna odplačila.
NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE
6202 ST. CLAIR AVE.
JOHN SUŠNIK

STAKICH FURNITURE CO.
Quality at a Price — Easy Terms
IVanhoe 1-8288—James D. Stakich—16305 Waterloo Road

AUGUST F. SVETEK
POGREBNI ZAVOD (Ust. 1921)
478 EAST 152nd ST. IVanhoe 1-2016
Bolniški voz na razpolago — Javni notar

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE



A. GRDINA & SINOVI
Pogrebni zavodi:
1053 E. 62nd St.
HE 1-2088
17010 Lake Shore Blvd.
KE 1-5890

Domači mali oglasnik

GOSTILNA
FRANK MIHČIČ CAFE
7114 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino
ENdicott 1-9359
Odrpto od 6. zj. do 2.30 zj.

FRANK in JENNIE HRIBAR priporočata v obisk svojo
BLUE DINE GOSTILNO
6911 ST. CLAIR AVE.
Vedno dobro pivo, vino in žganje—ribja pečenka vsak petek, kokošja večerja vsako soboto.

WHITE HOUSE TAVERN
1156 EAST 71st STREET
HENDERSON 1-2513
James & Caroline Macerol
Pivo — vino in žganje — Prijazna postrežba — dobra družina

K J CAFE
Pauline Jansa in Rose Kern, last.
5363 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, vino, žganje in okusen prigrizek.
Godba vsak petek, soboto in nedeljo

GOOD TIME CAFE
9413 ST. CLAIR AVE.
Victor in Ančka Hočevar
Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno. Serviramo kokušjo pečenko in steak vsaki dan. Imamo odrpto tudi ob nedeljah pop.

HECKER TAVERN
John Sustarič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENdicott 1-9779
Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odrpto do 2.30 zjutraj

THREE CORNER CAFE
1144 EAST 71st ST.
Frank Baraga in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Se pripravimo

DANICA'S CAFE
Vogal E. 169 St. in Grovewood Ave.
Danica in Joe Hrvatin
Priporočamo se za obisk.
Fina pijača in prijetna družba.

GORDON PARK CAFE
7901 ST. CLAIR AVE.
Joe Knaus - Joe Repar, lastnika
Kadar zaželite kozarec dobre pive, vina ali žganja, pridite k nam.
Vedno prijazna družba.
Postrežemo z okusnim prigrizkom.

VICIC CAFE
4304 ST. CLAIR AVE.
Ludvik in Rose Vičić, lastnika
Prijazna postrežba.
Najboljše pivo, vino in žganje ter okusna domača hrana.

MOLLY'S BAR
7508 ST. CLAIR AVE.
Mr. in Mrs. Mike Fuches, lastnika
Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAK PETEK IN SOBOTO.

GAY INN
Frank in Emily Svigel
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek.
Za prijetno družbo obiščite naš

GOSTILNA
FRANCES DRAGAR
GOSTILNA
1401 EAST 55th STREET
vogal Bonna Ave.
Se prijazno pripravim za obisk.
Dobra postrežba, najboljšje pivo in vino ter okusen prigrizek.

JOHN SAURIC JOHN LENARSIC
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO - VINO - ŽGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

Mr. in Mrs. Anton Kotnik
GOSTILNA
7513 ST. CLAIR AVE.
Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.
Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

L & L TAVERN
Edward in Justine Krapenc, last.
6507 ST. CLAIR AVE. - EN 1-8871
Vedno dobro pivo, žganje in vino ter okusen prigrizek. Vsako soboto igra izvrstna godba za zabavo. Se pripravimo za obisk.

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA
MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st ST. — Utah 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY
POPRAVIMO OGRODJE IN FENDERJE
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrodja ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost. Delo prvovrstno.

CVETLIČARNE
SLOVENSKA CVETLIČARNA
Jelercic Florists
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 1-0195

TRGOVINA Z ŽELEZNINO
ST. CLAIR HARDWARE
7014 ST. CLAIR AVE.—UT 1-0928
Trgovina z železnino, vseh potrebščinami, električnimi pripomočki, barvo, itd.
Izdelujemo tudi ključne.
Laddie Puzdar — Joe Vertocnik



J. F. Fifolt

Comrades Picnic—Sunday, June 18th

Comrades will hold their annual picnic at the SNPJ Farm, Chardon and Heath Roads on Sunday, June 18th. Music will be one of the farm's most popular bands. As in years gone by the kiddies should have an enjoyable time. There will be games and scrambles for them. We urge you to come early and stay late. Pauline Spik will send out cards for workers. The gang will meet early and after the set up is completed have lunch. Start contacting your friends and neighbors to set this date aside.

A pleasant entertainment committee meeting, to line up details for the picnic was held at the Jartz residence. Every time we visit them, more improvement in their home is noted. Lou is getting to be first class craftsman and is doing a real professional job of modernizing the old homestead. It may be that he does the work and Betty the supervising!

Comrades Meeting—Tuesday, June 20th

We ask that you make a sincere attempt to be present at our June meeting, Room No. 1, 7 p. m. on Tuesday, June 20th. Election of delegates and alternates for the convention to be held in Detroit, August 21st, will be the main order of business.

We'll also want to discuss our July and August outdoor meeting. An outing during the summer at my place in Chardon can

also be talked about. The above affairs together with the Halloween party in October, dance in September, our Christmas meeting and party in December will comprise social functions for the season.

Birthdays—Month of June

Happy birthday congratulations to the following members during the month of June: Tony Grdina, Tony Debevit, Ann Erste, Mollie Koren, S. Unick, R. Prawdzik, V. Rozeman, F. Trebetz, Mary Novak, Lou Azman, A. Johnson, C. Hocevar, Rose Smole, F. Cerne, L. Mack, Marge Tushar, L. Svete, H. Knezovich, John Kremzar, C. Kerne, F. Klemenc, M. Samsa and V. Rezek.

General

SNPJ Day by the Cleveland Federation will be held at the Farm on Sunday, July 2nd. A large crowd is expected to attend. Field day, games, etc., with speaker Brother M. Vrhovnik from Chicago, will be part of the order of the day.

The Farm is also going ahead with purchase of additional piece of playground equipment. Agnes Stefanic, secretary has the necessary information for an order to be placed.

Believe that money invested in our National Homes is money well spent, stock in the Waterloo and Recher Homes, was recently purchased.

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
HENDERSON 1-5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
JUNE 9, 1950

Summer Pop Concerts



Ewince Podis

Featuring soloists who have demonstrated their popularity with Cleveland audiences, the Cleveland Summer Orchestra, under the baton of Dr. Rudolph Ringwall, will offer Wednesday and Saturday evening "Pop" concerts next week, in addition to the concert this Saturday night (June 17).

This Saturday evening Charles Kullman, leading tenor of the Metropolitan Opera Company, will be the guest artist. His programmed numbers include "Lenski's Aria" from Tchaikovsky's "Eugene Onegin"; "La Danza" by Rosini and "Aller Seelen" and "Zueignung" by Richard Strauss.

Next Wednesday evening (June 21) the soloist will be Ewince Podis, who is one of the pop concert audiences' favorite pianists and who has appeared with the summer orchestra more times than any other artist. In her performance Wednesday evening she will play Dohnanyi's "Variation on a Nursery Air."

"POLKA CONTEST"

Frank C. Perme, owner of Perme's Home Equipment Co., at 720 East 152 Street, extends an invitation to all couples married 50 years or longer, to register for a special "Polka Contest," which will appear on television every Saturday from 6 to 6:30 p. m. on WEWS (Channel 5).

There is no charge for registrations, which are accepted at the furniture store, and no purchase is necessary. Valuable prizes will be awarded to the winners.

"Midsummer Nights' Dream"

Offering a completely new twist to an old tale, Cain Park Theater will give spectacular treatment to "Midsummer Night's Dream" which opens at the big open air theater in Cleveland Heights next Tuesday evening for 10 performances.

More than 200 persons will appear in the popular comedy which is being produced by Dr. Benno Frank, whose version of this delightful Shakespearian play ran for more than performances in pre-war Heidelberg, Germany.

The comedy will be staged in Cain Park, located at 14601 Superior Road, at Lee Road, Tuesday through Saturday with the final performance being given on July 1.

WEDDING BELLS

Tomorrow morning at 8:30, St. Mary's Church on Holmes Avenue will be the scene of a wedding, uniting in marriage Miss Justine Naglich and Mr. Edward Stupar.

The bride is the daughter of Mrs. Anna Naglich of 1187 East 167 Street. Mr. Stupar is the son of Mr. and Mrs. Frank Stupar of 395 East 162 Street. A wedding reception will be held in the American Yugoslav Center. Congratulations!

GRADUATE

On June 7th, Miss Bernice Prosen, youngest daughter of Mr. and Mrs. Ludwig Prosen of 19716 Arrowhead Avenue, graduated from Villa Angela Academy. Her two sisters are also graduates of the academy. One is a registered nurse at Huron Rd. Hospital, the other is Dr. Anne Prosen, who has offices at 22050 Lake Shore Boulevard.

VACATIONING

Dr. Frank J. Kern and his wife, are motoring through the states to Los Angeles, California, where they will visit their son Frank, and his family.

En route they will stop at Omaha, Neb., Denver, Pueblo, Colo., and Gallup, N. M. Dr. Kern will return to Cleveland on July 6th or 7th. During his absence, his offices at 6233 St. Clair Avenue will be closed.

LEAVE FOR EUROPE

This past Tuesday, the following Clevelanders left New York on the Yugoslav steamship "Zagreb," and are bound for Reka. They are: Mr. and Mrs. Steve and Josephine Valencic, Mrs. Mary Gombac, Mrs. Mara Maleckar and Mrs. Caroline Skocaj. All will visit relatives in Slovensko Primorje, and will return to the United States in September.

HOME

The well-known Mr. Louis Levstik has returned to his home at 1218 East 172 Street, after being confined to the hospital. Friends may visit him.

IN HOSPITAL

Marian Sasso, daughter of Mr. and Mrs. Frank Sasso of 22448 Arms Avenue, was taken to University Hospital this week.

IN SLOVENIA

Greetings arrived last week from Miss Vida Shifferer and Miss Katie Jurman, who are visiting in Slovenia.

MEETING TONIGHT

Members of Lodge Washington No. 32 WSA, are requested to attend a meeting tonight at 7:30 in the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road.

SAFE or SORRY?
It's a daily occurrence to hear the fire department go by. Guard yourself from sudden loss by fire. Bank your cash in a Savings Account and your valuables in a Safety Deposit Box.
Member Federal Deposit Insurance Corporation
6131 ST. CLAIR
15619 WATERLOO
3496 E. 93 ST.
Broadway 6666
3 OFFICES

GRADUATES FROM CASE



Anthony Lovsin

Anthony Lovsin, son of Mr. and Mrs. Frank Lovsin of New Smyrna Beach, Florida, former residents of Cleveland and Euclid, Ohio, graduated from Case Institute of Technology on Saturday morning, June 3rd. His mother made the trip from New Smyrna, to see him receive his Bachelor of Science degree in Civil Engineering.

While at Case, Mr. Lovsin was a member of the Zeta Psi fraternity, ASCE and the Glee Club. After graduating from Collinwood High School he served in the U. S. Army and received a medical discharge.

Coincidentally, his mother was able to see him receive another diploma on the same day, from the Dale Carnegie Course in Public Speaking, a course to which he had devoted much of his time. He was given the highest award in speaking at this commencement.

Tony and his wife Bette, are driving Mrs. Lovsin back to Florida, where they will spend their vacation. Mrs. Lovsin extends sincere best wishes to all her friends in Cleveland for their hospitality, and to those she was not able to see, she sends her regards.

Wrestling at Stadium

With an eye for big things, Promoter Jack Ganson has leased the Municipal Stadium for a series of, big-time outdoor wrestling shows, the first of its kind in Cleveland. Promoter Ganson has announced Friday, July 7, as his opening date and has also reserved Saturday, July 8. In the case of rain the show would be held the following day which is Saturday, July 8.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX 1-2134

Straight From Washington

By Stephen M. Young
Congressman at Large—Ohio

WASHINGTON—Ohio farmers received good news from Washington recently. Government records show that farm prices advanced nearly two and six tenths percent in one month, between April 15 and May 15. Farm prices generally are at the highest level since September 1949.

It is important that farmers of this nation continue to prosper. After all, prosperity comes through the farm door instead of through the bank door. We learned that following the depression of 1929-32.

Going Places

James Roosevelt did not do so well in California and Governor Earl Warren polled so many votes in the Democratic primary out there, where cross-filling is permitted, it appears the GOP had their team harnessed wrong in 1948. A ticket of Warren and Dewey would undoubtedly have received more votes.

Admittedly, anything may happen in California next November with a heavy vote instead of a light primary vote. Nevertheless, Governor Warren will be favored to win a third term.

In the Capitol the prestige of young Congressman Franklin D. Roosevelt, Jr., has steadily increased. His voting record is excellent. When he speaks in the House of Representatives, other members listen attentively and with respect. He is tops.

Sympathetic Waiter

Tired after a hard day's work, and intending to return to his office for a few more hours that evening, Ohio Congressman Earl Wagner handed the menu back to the waiter in a Capitol Hill restaurant and said, "Just bring me a good meal and coffee."

A good meal was served him and Earl gave the waiter a generous tip.

"Thank you, sir," said the grateful waiter, "and if you have any other friends who can't read—you just send them to Waiter 22."

Baby Kissing

"Should Congress Begin Baby Kissing?" headlines a weekly newspaper delivered to Congressional offices. With the humidity

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45th ST.—HE 1-3028
SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Expert Repairing on all Makes of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed

ty and thermometer along the Potomac going up and the opponents of congressmen going around back home while the incumbents are on the job here in Washington, such headlines make a congressman feel nostalgic. He might think it a good idea to begin baby kissing back in the home precincts. Nevertheless, it is the best possible politics to stay on the job and do the job. This congress must not be permitted to adjourn until obnoxious and discriminatory wartime excise taxes have been repealed and a liberalized and expanded Social Security Bill has been enacted into law.

St. Lawrence Seaway

Strong impetus is being given for the St. Lawrence Seaway. This particular seaway will cost \$800,000,000. It will make Cleveland an ocean port. Furthermore, this project will facilitate delivery of iron ore from Quebec and Labrador to Ohio. In event the misfortune of war should be inflicted upon this country, the St. Lawrence Seaway would be important in connection with national defense just as the TVA proved itself of the utmost importance during World War II. Here indeed is a most worthy public project. Incidentally, time and events have proven how wrong were those who referred to the Tennessee Valley Authority as "socialistic."

CONVALESCING

After a three-week confinement in Cleveland Clinic, Mr. Louis Kalin has returned to his home at 19450 Ormiston Avenue, where he remains under doctor's care. Friends may visit him.

"Modern Crusaders"

Lodge No. 45 SDZ
1950 OFFICERS:
President: William Yanchar;
Vice President: Stephen Vogrin;
Financial Secretary: Frances Zulich, 18115 Neff Rd., Ivanhoe 1-4221; Recording Secretary: Mildred Jarm; Treasurer: Frances Marn; Auditors: Mary Noda, Chairman, Elizabeth Mervat, Helen Klaus. Drs. Skur, Opaskar and Perme, Physicians. Meetings held every Third Wednesday evening of each month, in lower hall of Waterloo Home.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.
Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS



BEROS STUDIO

6116 ST. CLAIR AVENUE TEL: EN 1-0670
For the Best in Photography: Weddings in Studio; Candid; in Church and Home; Satisfaction Guaranteed. Amateur Finishing Expertly Done — Popular Prices

PICNIC

sponsored by **COMRADES No. 566 SNPJ**

SUNDAY, JUNE 18th, SNPJ FARM, CHARDON & HEATH RD.

Music by **POLKA KING of SNPJ FARM REFRESHMENTS — GAMES COME EARLY AND STAY LATE!**